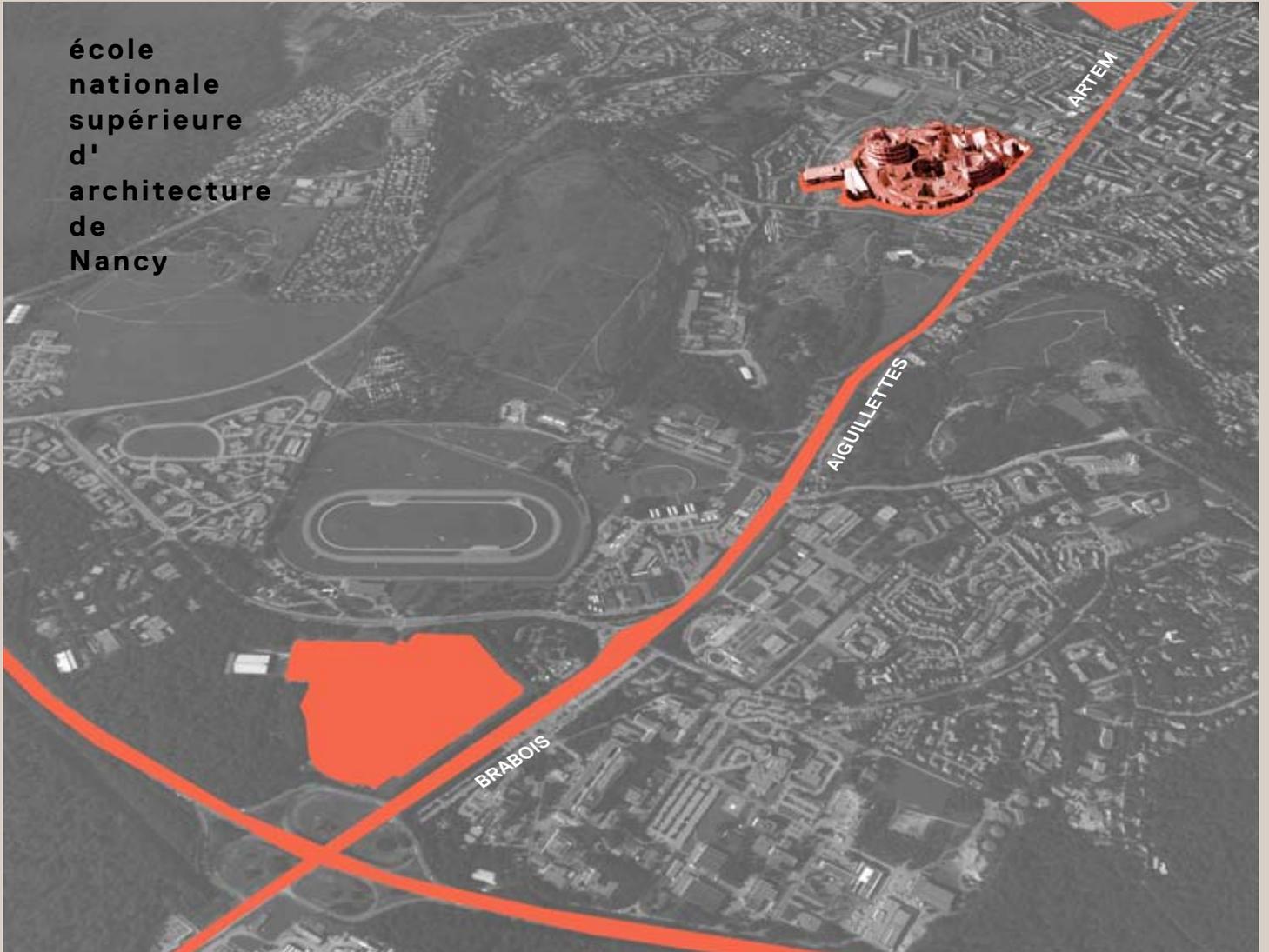




école  
nationale  
supérieure  
d'  
architecture  
de  
Nancy



# 22<sup>E</sup> SEMAINE INTERNATIONALE D'ARCHITECTURE

2015

## CONFÉRENCES

MARDI 23 JUIN

18h-19h Santiago Cirugeda  
19h-20h Solano Benitez

MERCREDI 24 JUIN

18h-19h Vasa Perovic  
19h-20h Erik Frandsen

JEUDI 25 JUIN

18h-19h Christian Brückner et Peter Brückner  
19h-20h Viara Zhelyazkova Georgi Kotov

# ARCHITECTES INTERNATIONAUX



**VIARA JELIAZKOVA  
GEORGI KATOV**

**Sophia, Bulgarie**

Vlara Jeliakova née en 1970 à Lodech, obtient un Master en génie civil (1995) et en architecture (2001) à l'UACEG de Sofia. Elle poursuit sa formation par une spécialisation en architecture écologique à l'Université de Valladolid (2004).

Georgi Katov, né en 1974 à Sofia, diplômé de l'UACEG de Sofia. (1999) complète sa formation en obtenant une bourse de recherche du Gouvernement Japonais auprès de l'Institut de Technologie de Tokyo, il travaille au Laboratoire de Logement Yoshiharu Tsukamoto.

Depuis 2009, Georgi Katov est enseignant invité à l'Université d'Architecture, de Génie Civil et de Géodésie de Sofia. Il est également responsable à la Faculté d'architecture d'un atelier dédié aux constructions publiques et d'un enseignement de l'histoire de l'archi.

I/O architects a été créé en 2004, comme une collaboration de longue distance qui se nourrit pour l'un de l'expérience architecturale sur le territoire bulgare, pour l'autre du Japon. Leur démarche ambitieuse convoque à la fois des références architecturales locales mais aussi internationales. Leurs réalisations et projets, de toute taille, ont été récompensés par de nombreux prix d'architecture internationaux.

Réalistes sur la situation de la commande bulgare, ils élaborent des stratégies pour pousser la réglementation à ses limites et y trouver les arguments par l'absurde pour réaliser de l'architecture : le building en forme d'œuf à Sofia comme la tour interdite de Burdas en sont des exemples. De même, pour préserver une conception expérimentale face à l'augmentation de la construction, ils continuent de s'intéresser aux projets d'aménagement intérieur comme ceux de petite taille.

[www.ioarchitects.com](http://www.ioarchitects.com)

**CHRISTIAN BRÜCKNER  
PETER BRÜCKNER**

**Munich, Allemagne**

Peter Brückner, né en 1962, est diplômé de l'Université des Sciences et technologies de l'Université de Munich (1990) Christian Brückner est, quand à lui, diplômé de l'académie des Beaux Arts de la ville de Stuttgart (1996). Tous deux rejoignent de 1990 à 1996 à Tirschenreuth, le bureau d'Etudes de leur père Klaus-Peter Brückner, décédé en 2011.

Ils fondent à partir de 1996 leur propre bureau d'architecture « Brückner et Brückner architekten » qui réalise de nombreux bâtiments publics primés par de nombreux prix nationaux, et internationaux, l'église Saint Peter à Wenzelbach (prix Piranesi (2003) prix Mies van Rohe (2005) et prix du jury de l'architecture de Haut Palatinat 2011) médaille d'or Award 08 pour la centrale thermique de Wurzburg ...

« Concevoir la réalité et construire la réalité sont inextricablement liés » est la devise qu'ils partagent en menant un dialogue permanent avec leurs clients et en mettant en cause leurs propres limites. Cet engagement culturel les a conduit à devenir membres dans différentes institutions professionnelles (association des architectes allemands, conseil architectural et artistique de la ville d'Augsburg, académie des sciences et arts des Sudètes (2015), chambre des architectes Bavarois). De 2006 à 2007, ils dirigent l'atelier Design de Vitra muséum à Boisbuchet. Ils sont régulièrement invités à enseigner ou à participer à des jurys à l'Université des sciences appliqués de Munich, Weimar, et Regensburg.

[www.architektenbrueckner.de](http://www.architektenbrueckner.de)

**SOLANO BENITEZ**

**Asunción, Paraguay**

Solano Benitez, né en 1963 à Asunción, fonde en 1987 avec 2 autres associés l'agence d'architecture Solanito Benitez B + Gloria Cabral+ Solano Benitez

Depuis 20 ans, Solano Benitez, à travers ses expériences constructives et ses collaborations avec des anthropologues et des sociologues recherche la place et le sens des processus constructifs dans le renouvellement de la discipline architecturale. Très militant, il souhaite à travers son slogan « el americano du Sud » inciter les architectes d'Amérique latine à concevoir une architecture qui conduise à plus d'équité sociale.

Après un passage remarqué à la Chambre du Paraguay en 1999, il obtient pour ses réalisations de nombreux prix de l'architecture pour la décennie 89/99 du Collège d'architecture du Paraguay et arrivefinaliste du second Prix Mies Van der Rohe pour l'architecture latino-américaine. Il obtient le premier prix de l'architecture du bicentenaire de l'architecture du Collège d'architecture du Paraguay (2012)...

La singularité de ses réalisations est publiée dans des ouvrages internationaux : maison Abu et Font à Asuncion dans Beyond modernist masters : contemporary architecture in latin america, 2015 , la clinique téléthon pour les enfants à Ascuncion dans A+U N°532 2015.

L'enseignement, qui est pour Benitez un moyen réflexif d'interroger la discipline architecturale, l'a conduit à devenir professeur invité à la Harvard Graduate School of Design, à la Faculté d'architecture de Design et d'Art de l'Université Nationale d'Asunción, de l'Ecole de la Cité (Sao Paulo – Brésil) et à Pampelune (Espagne).

[www.gabdearq.com](http://www.gabdearq.com)

**SIA**

**ÉTUDIANTS ET CHERCHEURS,  
UNE PRATIQUE SINGULIÈRE  
DE LA VILLE  
enjeu d'un renouvellement urbain,  
paysager et architectural.**

La semaine internationale d'architecture de Nancy a réuni, depuis 1994, plus de 105 concepteurs de l'architecture, de la ville et du paysage venant du monde entier. Elle s'affirme comme le moment privilégié pour expérimenter de nouvelles approches et tirer parti du savoir et de l'expérience de ces professionnels confirmés issus d'horizons divers.

L'ambition à l'échelle territoriale comme internationale de l'Université de Lorraine, créée en 2012 par le regroupement de Nancy-Université et l'Université Paul Verlaine de Metz implique à la fois une évaluation de ses identités immobilières comme de ses formations. La présence de 47000 étudiants, soit 20 % de la population

du Grand Nancy, constitue une force attractive pour le développement de l'agglomération nancéienne, tout en exigeant de la part de l'Université qu'elle maintienne l'excellence de son enseignement.

Créé au XVI<sup>e</sup> siècle, le paysage universitaire de Lorraine se distingue par ses écoles d'ingénieurs et ses formations paramédicales qui prendront place sur l'ensemble du territoire de l'agglomération au fur et à mesure des politiques de l'enseignement supérieur et des procédures d'attribution architecturales.

40% des étudiants sont localisés au centre de l'agglomération et 34% sont répartis autour de l'axe structurant de la ligne 1 du tramway qui s'étend du

# INVITÉS



## SANTIAGO CIRUGEDA

### Séville, Espagne

Santiago Cirugeda, né en 1971, diplômé de l'ETSA de Séville (1996) développe avec son agence « Recetas Urbanas » créée en 2004 des réalisations urbaines et constructives, apparentées à des opérations artistiques temporaires dans l'espace urbain.

En fait, Santiago Cirugeda tire parti des vides juridiques, des chevauchements ou omissions des lois pour pratiquer une architecture autonome, en auto-construction avec les habitants et usagers. Ainsi, pour sa première intervention Kuvzas Sc à Séville 1997, il transforme avec autorisation une benne de chantier en aménagement urbain propre à la ville. Il développe avec Casa Rompecabezas, casa Pollo Séville 2002 une stratégie d'occupation temporaire de parcelles non-bâties sur lesquelles, avec l'accord des propriétaires il a élevé des structures sur pilotis pouvant abriter des logements étudiants. Détournement de matériaux, occupations d'espaces publics, constructions de greffe, autant de dispositifs que l'on peut s'approprier et voir par exemple, la faculté des beaux-arts de Malaga, le Centre d'Art Girona (2008) l'équipement civique La coruna 2009, l'école du cirque Andalou à Circo 2009 le Centre Culturel La carpa, le collège public San isodoro à Seville (2012)

Ses actions expérimentales, ses articles, publications et ses livres (situaciones Urbanas, edit Tenov.2008 « collective architecture » Edit Vibok 2011) sur les besoins programmatiques des villes et de leurs habitants, le font participer à de nombreux séminaires, expositions internationales (archilab 2001, Fellows of the RIBA-2014).

[www.recetasurbanas.net](http://www.recetasurbanas.net)

## ERIK FRANDSEN

### Copenhague, Danemark

Erik Frandsen, né en 1965 à Buenos Aires a étudié à l'Académie royale d'architecture de Copenhague. Diplômé en 1991, il collabore, à Copenhague durant 3 ans à l'agence Lundgaard-Tranberg pour rejoindre à Londres, l'agence YRM Architets et Planners. Depuis 1994, de retour à l'agence Lundgaard-Tranberg fort connue pour ses logements (maisons groupées à Sjøkybs, Allerød have ...) et ses bâtiments techniques comme la station d'épuration des eaux d'Elseneur, Erik Frandsen acquiert une large et solide expérience qui va des phases de conception jusqu'à la gestion de chantier et à la réalisation

En 2004, alors que l'agence accède à des commandes singulières (résidences universitaires de Tietgen et de l'union des ingénieurs IAK Copenhague) et prestigieuses (théâtre Royal de Copenhague, musée d'art de Sororik), Erik Frandsen devient partenaire des architectes fondateurs Boje Lundgaard et de Lene Tranberg. Ayant une bonne connaissance de ce qu'ils nomment « les déterminants écologiques » Erik Frandsen et ses partenaires considèrent tout projet comme une totalité dans laquelle technique et style sont mesurés. Cette démarche est à l'origine de la qualité formelle et fonctionnelle de la résidence universitaire de Tietgen, publié internationalement : New European architecture, Edition H. Ibelings-K. Hannema, Détail N°9 série 2008, A+U n° 429 469, Lotus n°148,

Depuis 1995, l'agence a reçu de nombreux prix nationaux comme le Prix de l'architecture Nykredit - prix RIBA 2007 pour la résidence Universitaire de Tietgen, 2008 le Théâtre Royal de Copenhague, 2011 la résidence de Havneholmen, 2011 le siège de la banque SEB, 2013 le musée d'art Soro.

## VASA PEROVIĆ

### Ljubljana, Slovénie

Vasa J. Perović, né en 1965, est diplômé de la Faculté d'architecture de Belgrade en 1992 et a obtenu un master au Berlage Institute of Architecture (Pays-Bas) en 1994.

En 1997, associé à l'architecte Matija Bevk, il fonde l'agence Bevk Perovic arhitekti d.o.o., Ljubljana, Slovénie. Les nombreux édifices de taille et de nature différentes (enseignement, culturel, commercial, logement) qu'ils ont réalisés en Slovénie, ont été récompensés par plusieurs prix nationaux et internationaux : 4 crayons d'or de la chambre des Architectes et le Prix Prešeren, la plus haute distinction culturelle, remise par le Président de la République de Slovénie en 2005. Prix Européen d'Architecture Contemporaine – Prix Mies Van der Rohe en 2007, Prix d'Art de Berlin en 2006, Prix Piranèse en 2005.

La qualité constructive de leurs réalisations puisée dans les savoir-faire vernaculaires comme celle des architectes tutélaires de Slovénie, les a fait participer à de nombreux concours internationaux : Centre religieux et culturel musulman de Ljubljana, concours NUK2 de l'Université de Zagreb (Croatie). Leur notoriété dépasse le territoire de Slovénie, ce qui les a conduits à intervenir à Klagenfurt (Complexe Schrottenturm, Autriche), à Basel, Suisse (logements), à Bruxelles (l'université).

De nombreuses publications internationales dont 2 monographies (El croquis N°190 2012 et A+U N°516 2013) et des expositions à Kunstverein de Bielefeld et à la Galerie Fragner de Prague rendent compte de leurs travaux. Depuis 2009, Vasa Perović est régulièrement invité comme professeur associé dans différentes facultés d'architecture.

[www.bevkperovic.com](http://www.bevkperovic.com)

centre historique jusqu' au plateau de Brabois. On peut y distinguer 3 pôles : scientifique à Brabois, sciences et technologies / sportives au Vélodrome /Aiguillettes, arts technologies et management à Artem.

La consolidation du pôle biologie-santé du plateau de Brabois et la création innovante du campus d'Artem en rapprochant les disciplines arts, technologies et management renforcent l'attractivité de leurs formations comme de leur implantation urbaine au détriment du campus Vélodrome / Aiguillettes situé pourtant sur cet axe.

La semaine internationale d'architecture 2015, soutenue par le Grand Nancy et l'Université de Lorraine, se propose d'évaluer cette situation paradoxale, d'imaginer son devenir, en décryptant finement ce qui lie le campus aux composantes de l'agglomération. Une étude menée par le laboratoire d'histoire de l'architecture contemporaine (LHAC) de l'Ecole

Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy souligne l'importance patrimoniale des bâtiments ainsi construits.

Les 80 étudiants de Master, pendant cette semaine intensive, arpenteront et rechercheront la singularité du site en exploitant les points de vue culturels, sociaux et techniques des architectes invités. Le site, ainsi mis à l'épreuve de la sagacité des architectes invités et des étudiants, deviendra le support de confrontations et débats partageables par tous.



**Restitution des travaux de la SIA 2015**  
**Rendez-vous le 26 juin à partir de 9H00**  
**Galerie d'exposition de l'ENSArchitecture de Nancy**

# PROGRAMME



## SAMEDI 20 JUIN

9h  
Accueil des architectes invités par Lorenzo DIEZ, Directeur et Marie-José CANONICA, enseignante responsable de la SIA. Présentation des réalisations et projets les plus importants des architectes invités en 30 minutes chacun (suite à cette présentation, les étudiants pourront s'inscrire dans un des 5 ateliers proposés).

12h  
Déjeuner sur place pour les architectes invités et les enseignants de l'école.

13h  
Présentation des différentes étapes du développement de Nancy par Vincent BRADEL, architecte-enseignant-chercheur à l'ENSarchitecture de Nancy, et Gilles Marseille maître de conférence à l'UL et chercheur associé au LHAC.

14h  
Visite des différents sites proposés par l'école (sans les étudiants). Cette visite, qui doit permettre de prendre la mesure des sites proposés, n'engage pas définitivement les architectes invités. Ils ont toute latitude pour choisir un autre support et traiter le thème de travail qui correspond le mieux à leur approche personnelle et à leurs attentes.

17h  
Visite de la Tour Thiers

19h30  
Dîner à la Brasserie Excelsior, l'une des plus belles vitrines de l'Ecole de Nancy et de son savoir-faire (avec quelques enseignants de l'école)

## DIMANCHE 21 JUIN

Visite libre de Nancy

## LUNDI 22 JUIN

9h  
Présentation aux étudiants des sujets et des sites choisis par les architectes invités.  
Installation des ateliers.

13h  
Ateliers

17h  
Première visite « off » (sans les étudiants) : Centre Pompidou-Metz, réalisation de l'architecte japonais Shigeru BAN.

## MARDI 23 JUIN

Ateliers

11 h : 2ème visite « off » : (sans les étudiants)  
Visite architecturale d'un bâtiment emblématique de la région lorraine.

### CONFÉRENCES

18h-19h Santiago Cirugeda  
19h-20h Solano Benitez

## MERCREDI 24 JUIN

Ateliers

11h  
3ème visite « off » : (sans les étudiants)  
INIST, bâtiment de Jean Nouvel.

### CONFÉRENCES

18h-19h Vasa Perovic  
19h-20h Erik Frandsen

## JEUDI 25 JUIN

Ateliers

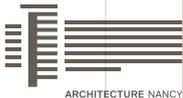
### CONFÉRENCE

18h-19h Christian Brückner  
Peter Brückner  
19h-20h Viara Zhelyazkova  
Georgi Kotov

## VENDREDI 26 JUIN

8h30  
Restitution publique des travaux par chaque atelier, en amphithéâtre ou dans la galerie étudiante, en présence des enseignants et de personnalités qualifiées.

12h30-14h00  
Clôture de la semaine autour d'un buffet.



ARCHITECTURE NANCY

2 rue Bastien-Lepage  
Parvis Vacchini  
BP 40435  
F-54001 Nancy Cedex  
T +33 (0)3 83 30 81 00  
F +33 (0)3 83 30 81 30  
ensa@nancy.archi.fr  
www.nancy.archi.fr

établissement public  
à caractère administratif  
siret 195 401 351 000 26  
code APE 803 Z

